

Ismailia 16/10/2023
Dept: Transit Dept
No: (Circ 7/2023)
Re:

Telephone : 064 /3396222 - 3396333 - 3397222 Ismailia
Fax : 002 / 064 /3914784 / 3914785
Email : info@suezcanal.gov.eg

مركز الطباعة/ق.س/٧٠٠٠٠٠٠٠/CTP/٢٠٢١

الإسماعيلية ١٦/١٠/٢٠٢٣

إدارة : الشركة

رقم القيد : منشور (٧/٢٠٢٣)

رقم الملف :

تليفون : ٣٣٩٦٣٣٣ - ٣٣٩٦٣٣٣ - ٠٦٤/٣٣٩٧٢٢٢ الإسماعيلية

فاكس : ٣٩١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٠٢/٠٦٤
بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

منشور رقم (٧/٢٣/٢٠٢٣)

بخصوص رسوم العبور في قناة السويس اعتباراً من ١٥ يناير ٢٠٢٤

Circular (7/2023)

**Concerning Suez Canal Transit Dues
as of the 15th of January, 2024**

Article One:

المادة الأولى:

a) **Increasing the normal Suez Canal transit dues by 15% for the following vessels' types:**

(أ) زيادة رسوم العبور العادية بنسبة ١٥% لكل من أنواع السفن التالية:

(Crude Oil Tankers - Petroleum Product Tankers - Liquefied Petroleum Gas (LPG) Carriers - Liquefied Natural Gas (LNG) Carriers - Chemical tankers and other liquid bulk tankers - Containerships - Vehicles Carriers - Cruise Ships - Special Floating Units) as per the attached schedules.

(ناقلات البترول الخام - ناقلات المشتقات البترولية - ناقلات الغاز البترولي المسال (LPG) - ناقلات الغاز الطبيعي المسال (LNG) - ناقلات المواد الكيميائية والمواد السائلة الأخرى - سفن الحاويات - حاملات السيارات - سفن الركاب - الوحدات العائمة الخاصة) وفق الجداول المرفقة.

b) **Increasing the normal Suez Canal transit dues by 5% for the following vessels' types:**

(ب) زيادة رسوم العبور العادية بنسبة ٥% لكل من أنواع السفن التالية:

(Dry Bulk Vessels - General Cargo Vessels - Roll-On/Roll-Off (RO/RO) Vessels - Other Vessels) as per the attached schedules.

(سفن البضائع الصلب الجاف - سفن البضائع العامة - سفن الدحرجة - السفن الأخرى) وفق الجداول المرفقة.

c) Containerships directly coming from ports at "North-West Europe" and directly heading to ports at the "Far East" are exempted from the above increase stated in para (a) as per the conditions stipulated in circular (8/2023).

(ج) يتم إعفاء سفن الحاويات القادمة مباشرة من موانئ شمال غرب أوروبا ومتجهة مباشرة إلى موانئ الشرق الأقصى من الزيادة المذكورة بالفقرة (أ) وذلك وفقاً للشروط المنصوص عليها بالمنشور رقم (٨/٢٣/٢٠٢٣).

المادة الثانية:

Article Two:

This circular shall be effective as of the 15th of January 2024.

يبدأ العمل بهذا المنشور اعتباراً من ١٥ يناير ٢٠٢٤.

مدير إدارة التحركات

Director of Transit Dept.



(مهندس / ياسر عبدالقادر درويش)

(Eng.\ Yasser Abdelkader Darwish)